

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0
3.oktober2011

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-585/10	Niels Møller Mod Haderslev Kommune Sagen vedrører: Skal bestemmelsen i bilag I, pkt. 6.6, litra c i Rådets direktiv 96/61/EF om integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening fortolkes således, at pladser til gylte er omfattet af bestemmelsen?	MF	06.10.11
C-307/10	The Chartered Institute of Patent Attorneys mod Registrar of Trade Marks Sagen vedrører: Er det ved anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/95/EF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varemærker: 1) nødvendigt, at de forskellige varer eller tjenesteydelser, der er omfattet af en varemærkeansøgning, skal identificeres med en vis, og i så fald med hvilken nærmere grad af klarhed og præcision? 2) tilladeligt at bruge de generelle ord i klasseoverskrifterne i Nicearrangementet af 15. Juni 1957 vedrørende international klassificering af varer og tjenesteydelser til brug ved registrering (som revideret og ændret) med henblik på at identificere de forskellige varer eller tjenesteydelser, der er omfattet af en varemærkeansøgning? 3) nødvendigt eller tilladeligt, at en sådan brug af de generelle ord i klasseoverskrifterne i den internationale klassifikation af varer og tjenesteydelser fortolkes i overensstemmelse med meddelelse nr. 4/03 fra præsidenten for Kontoret for Harmonisering af det Indre Marked (Varemærker og Design)?	MF	11.10.11

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
Forenede sager C-403/08 & C-429/08	<p>The Football Association Premier League Ltd m.fl. mod QC Leisure m.fl.</p> <p>Sagen vedrører: fortolkningen af Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 98/84/EF om retlig beskyttelse af adgangsstyrede og adgangsstyrende tjenester og Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 2001/29/EF om harmonisering af visse aspekter af ophavsret og beslægtede rettigheder i informationsområdet.</p> <p>Der spørges bl.a.: Hvis en adgangsstyringsanordning er fremstillet af eller med samtykke fra en tjenesteudbyder og sælges underlagt en begrænset tilladelse til at bruge enheden til kun under særlige omstændigheder at få adgang til den beskyttede tjeneste, bliver denne enhed da en "ulovlig anordning" som omhandlet i art. 2, litra e), i direktiv 98/84/EF, hvis den bruges til at give adgang til denne beskyttede tjeneste på et sted, på en måde eller af en person, der ikke er omfattet af tjenesteudbyderens tilladelse? Hvad betyder "udformet eller tilpasset" i henhold til direktivets art. 2, litra e)?</p>	Dom	04.10.11
C-366/10	<p>The Air Transport Association of America m.fl. mod The Secretary of State for Energy and Climate Change m.fl.</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af direktiv 2003/78/EF som ændret ved direktiv 2008/101/EF (om ændring af direktiv 2003/87/EF med henblik på inddragelse af luftfartsaktiviteter i ordningen for handel med drivhusgasemissionskvoter i Fællesskabet).</p>	GA	06.10.11
C-338/10	<p>GLS GmbH mod Hauptzollamt Hamburg-Stadt</p> <p>Sagen vedrører: Er antidumpingbestemmelser, som Kommissionen har vedtaget som led i en procedure i henhold til Rådets forordning 384/96 (om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab), ugyldige som følge af, at Kommissionen har vedtaget dem på grundlag af en normalværdi, der er fastsat på et "andet rimeligt grundlag" (i det foreliggende tilfælde på grundlag af de priser, der faktisk er betalt eller skal betales i Fællesskabet for samme vare), uden at foretage yderligere undersøgelser vedrørende normalværdien, efter at der uden resultat var blevet rettet skriftlig henvendelse til to virksomheder i et land, som Kommission i første omgang havde udset sig som referenceland – idet den ene virksomhed slet ikke reagerede, og den anden erklærede sig villig til at samarbejde, men derefter ikke reagerede på det fremsendte spørgeskema – og Kommissionen af berørte parter var blevet gjort opmærksom på et andet potentielt referenceland?</p>	GA	06.10.11
C-381/10	<p>Astrid Preissl KEG mod Landeshauptmann von Wien</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af Europa-Parlamentets og Rådets Forordning 852/2004 af 29. april 2004 om fødevarerhygiejne.</p>	Dom	06.10.11

C-382/10	<p>Erich Albrecht m.fl. Mod Magistrats der Stadt Wien</p> <p>Sagen vedrører: Efter hvilke kriterier skal det afgøres, hvornår der foreligger uegnethed til konsum som omhandlet i kapitel IX, pkt. 3, i bilag II til forordning (EF) nr. 852/2004 (om fødevarerhygiejne)? Foreligger en sådan uegnethed allerede, såfremt en potentiel køber kan berøre eller nyse på en fødevarer, der udbydes til salg?</p> <p>Efter hvilke kriterier skal det afgøres, hvornår der foreligger sundhedsfarlighed som omhandlet i kapitel IX, pkt. 3, i bilag II til forordning (EF) nr. 852/2004 (om fødevarerhygiejne)? Foreligger en sådan sundhedsfarlighed allerede, såfremt en potentiel køber kan berøre eller nyse på en fødevarer, der udbydes til salg?</p> <p>Efter hvilke kriterier skal det afgøres, hvornår der foreligger kontaminering som omhandlet i kapitel IX, pkt. 3, i bilag II til forordning (EF) nr. 852/2004 (om fødevarerhygiejne), hvorefter en bestemt fødevarer ikke længere med rimelighed kan betragtes som egnet til at blive konsumeret? Foreligger en sådan kontaminering allerede, såfremt en potentiel køber kan berøre eller nyse på en fødevarer, der udbydes til salg?</p>	Dom	06.10.11
C-443/10	<p>Philippe Bonnarde Mod Agence de Services et de Paiement</p> <p>Sagen vedrører: Skal de EU-retlige bestemmelser, herunder bl.a. dem i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde vedrørende sikring af den frie bevægelighed og dem i de ovennævnte direktiver om køretøjers registreringsdokumenter, fortolkes således, at de er til hinder for en medlemsstats lovgivning, hvorved der for registrering af køretøjer er indført et særligt dokument, såsom en registreringsattest, hvorpå angivelsen "demonstrationskøretøj" skal være anført, og som ikke kan anses for at vedrøre en midlertidig registrering som omhandlet i artikel 1 i Rådets direktiv 1999/37/EF, og hindrer disse bestemmelser således, at tildeling af en fordel kan forbindes med fremlæggelse af et sådant dokument? Såfremt det ovenstående spørgsmål besvares benægtende, skal disse bestemmelser da fortolkes således, at de indebærer, at anvendelsen – såfremt køretøjet er erhvervet i en anden medlemsstat – af nationale bestemmelser, der gør tildelingen af støtte til erhvervelse af rene køretøjer, som allerede har været genstand for en registrering, betinget af, at registreringsattesten i henhold til medlemsstatens lovgivning er påført angivelsen "demonstrationskøretøj", skal udelukkes, såfremt sælgeren af køretøjet ikke selv har kunnet opnå denne støtte, og erhververen enten fremlægger en registreringsattest, som er udstedt i den anden medlemsstat og er specifik for køretøjer, der skal anvendes til demonstration, eller køretøjet har kendetegn, navnlig vedrørende datoen for dets første ibrugtagning, som kræves af den nationale lovgivning for at kunne betragtes som et demonstrationskøretøj?</p>	Dom	06.10.11

C-506/10	<p>Rico Graf og Rudolf Engel Mod Landratsamt Waldshut, Landwirtschaftsamt</p> <p>Sagen vedrører: Er § 6, stk. 1, litra a), i Baden-Württembergs Ausführungsgesetzes zum Grundstücksverkehrsgesetz und zum Landpachtverkehrsgesetz (lov til gennemførelse af lov om handel med landbrugsjord og af forpagtningsloven) i affattelsen af 21. februar 2006 forenelig med Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side om fri bevægelighed for personer?</p>	Dom	06.10.11
C-43/10	<p>Nomarchiaki Aftodioikisi Aitoloakarnanias</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af direktiv 2000/60/EF om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger, Rådets direktiv 85/337/EØF om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet, som ændret ved Rådets direktiv 97/11/EF om vurdering af visse projekters indvirkning på miljøet - væsentlig ændret brug af en bygning eller en grund - afvisning af sagen, Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger, Rådets direktiv 92/43/EØF om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter, og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/42/EF om vurdering af bestemte planers og programmers indvirkning på miljøet.</p>	GA	13.10.11
C-83/10	<p>María del Mar Pato Barreiro, m.fl. mod Air France</p> <p>Sagen vedrører: Skal begrebet "aflysning" som defineret i artikel 2, litra l), fortolkes således, at det udelukkende vedrører situationer, hvor flyet ikke afgår på det planlagte tidspunkt, eller omfatter det alle omstændigheder, der medfører, at det pågældende fly, hvortil der var reservationer, afgår, men ikke når frem til bestemmelsesstedet, herunder situationer, hvor flyet er nødsaget til at vende tilbage til afgangslufthavnen af tekniske årsager? Skal begrebet "yderligere kompensation" i artikel 12 i forordning nr. 261/2004/EF (om luftfart — boardingafvisning og aflysning eller lange forsinkelser — kompensation og bistand til luftfartspassagerer — fastlæggelse af sanktioner) fortolkes således, at bestemmelsen giver den nationale domstol adgang til i tilfælde af aflysninger at tilkende erstatning for skade og tab, herunder torterstatning, som følge af misligholdelsen af en kontrakt om flytransport efter de kriterier der er fastsat i national lovgivning og retspraksis om misligholdelse af kontrakter, eller omfatter ovennævnte kompensation kun godtgørelse af passagerernes dokumenterbare udgifter, som det transporterende flyselskab ikke i tilstrækkeligt omfang har godtgjort i overensstemmelse med kravene i forordningens artikel 8 og 9, uden at de erstatningssøgende har påberåbt sig disse bestemmelser, eller kan disse to former for yderligere kompensation kombineres?</p>	Dom	13.10.11

C-431/09 og C-432/09	<p>NV Airfield, 1930 Zaventem mod BVBA Agicoa Belgium, 1000 Bruxelles</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af direktiv 93/83 om samordning af visse bestemmelser vedrørende ophavsrettigheder og ophavsretsbeslægtede rettigheder i forbindelse med radio- og tv-udsendelse via satellit og viderespredning pr. kabel.</p>	Dom	13.10.11
C-224/10	<p>Staatsanwaltschaft Baden-Baden Mod Leo Apelt</p> <p>Sagen vedrører: Henset til artikel 5, stk. 1, litra a), i direktiv 91/439/EØF, hvorefter kørekort til kategori D kun kan udstedes til førere, der allerede har kørekort til kategori B, må en medlemsstat da i henhold til samme direktivs artikel 1 og artikel 8, stk. 2 og 4, nægte at anerkende gyldigheden af et kørekort udstedt af en anden medlemsstat og omfattende kategori B og D – særligt for så vidt angår kategori D – hvis indehaveren af dette kørekort var blevet meddelt førerret til kategori B, før førerretten blev inddraget af en ret i den førstnævnte medlemsstat, mens førerretten til kategori D først blev meddelt efter denne inddragelse, og efter at det samtidigt nedlagte forbud mod udstedelse af nyt kørekort udløb? Såfremt spørgsmålet besvares benægtende, må førstnævnte medlemsstat da nægte at anerkende nævnte kørekort - særligt for så vidt angår førerretten til kategori D – med henvisning til artikel 11, stk. 4, i direktiv 2006/126/EF – hvorefter en medlemsstat skal nægte at anerkende gyldigheden af et kørekort, der er udstedt af en anden medlemsstat til en person, hvis kørekort er inddraget på førstnævnte medlemsstats område – hvis førerretten til kategori B blev meddelt den 1. Marts 2006, førerretten til kategori D blev meddelt den 30. April 2007, og kørekortet blev udstedt sidstnævnte dato?</p>	Dom	13.10.11
C-463/10 P C-475/10 P	<p>Deutsche Post AG mod Europa-Kommissionen (appel)</p> <p>Påstande: 1) Den appellerede kendelse afsagt den 14. juli 2010 af Retten (Første Afdeling) i sag T-570/08 ophæves i sin helhed. 2) Den af Kommissionen for Retten rejste formalitetsindsigelse afvises. 3) Europa-Kommissionens beslutning af 30. oktober 2008 vedrørende »påbud om oplysninger« i henhold til artikel 10, stk. 3, i forordning (EF) nr. 659/1999 i sagen »Statsstøtte C 36/2007 — Tyskland; Statsstøtte til Deutsche Post AG« annulleres. 4) Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.</p>	Dom	13.10.11
C-128/09, C-131/09, C-134/09 og C-135/09	<p>Boxus m.fl. mod La Région Wallonne</p> <p>Sagerne vedrører bl.a.: Kan art. 1, stk. 5, i Rådets direktiv 85/337/EØF om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet fortolkes således, at den fra sit anvendelsesområde udelukker en lovgivning – såsom regionen Walloniens dekret af 17. juli 2008 vedrørende en række byggetilladelser af afgørende almen interesse – der blot bestemmer, at ” det er konstateret, at der foreligger tvingende almene hensyn ” i relation til udstedelse af byggetilladelser, miljøgodkendelser og enkelttilladelser vedrørende visse handlinger og offentlige arbejder, der opregnes samme sted, og hvorved de tilladelser og godkendelser, for hvilke det anføres, at ” det er konstateret, at der foreligger tvingende almene hensyn ” ”godkendes”? [...]</p>	Dom	18.10.11

C-34/10	Oliver Brüstle mod Greenpeace e.V. Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 6 i direktiv 98/44/EF (om retlig beskyttelse af bioteknologiske opfindelser).	Dom	18.10.11
C-7/10 og C-9/10	Saatssecretaris van Justitie mod T. Kahveci og O. Inan Sagen vedrører: Skal artikel 7 i Associeringsrådets afgørelse 1/80 fortolkes således, at familiemedlemmer til en tyrkisk arbejdstager, der har tilknytning til det lovlige arbejdsmarked i en medlemsstat, ikke kan støtte ret på denne bestemmelse, efter at arbejdstageren med bevarelse af sit tyrkiske statsborgerskab har erhvervet statsborgerskab i værtsmedlemsstaten? Har det for besvarelsen af spørgsmålet nogen betydning, på hvilket tidspunkt den pågældende tyrkiske arbejdstager har erhvervet statsborgerskab i værtsmedlemsstaten?	GA	20.10.11
C-124/10 P	Kommissionen mod EDF (appel) Påstand: Dom afsagt den 15. december 2009 af Den Europæiske Unions Ret (Tredje Afdeling), meddelt Kommissionen den 16. december 2009, i sag T-156/04, Électricité de France (EDF) mod Kommissionen, ophæves, i det omfang denne har: — annulleret artikel 3 og 4 i Kommissionens beslutning K(2003) 4637 af 16. december 2003 vedrørende Frankrigs statsstøtte til fordel for EDF og elektricitets- og gasindustrien (C 68/2002, N 504/2003 og C 25/2003) — pålagt Kommissionen at bære sine egne omkostninger og betale EDF's omkostninger	GA	20.10.11
C-225/10	Juan Perez Garcia m.fl. mod Familienkasse, Nürnberg Sagen vedrører: Skal artikel 77, stk. 2, litra b), nr. i), i forordning nr. 1408/71 (om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere, selvstændige erhvervsdrivende og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet) fortolkes således, at børnetilskud til personer, der modtager pension eller rente i anledning af alderdom, invaliditet, arbejdsulykke eller erhvervs sygdom, som har ret til pension eller rente efter lovgivningen i flere medlemsstater (såkaldte dobbelt pensionister), og hvis ret til pension hviler på lovgivningen i den tidligere beskæftigelsesstat (intern pensionsret), ikke skal udredes af den tidligere beskæftigelsesstat, selvom der i bopælsstaten er fastsat lignende højere ydelse, der imidlertid er uforenelig med en anden ydelse, som den berørte har besluttet sig for at oppebære, idet der foreligger en valgmulighed? Skal artikel 78, stk. 2, litra b), nr. i), i forordning nr. 1408/71 fortolkes således, at børnetilskud til børn af en afdød arbejdstager eller selvstændig erhvervsdrivende, som har været omfattet af lovgivningen i flere medlemsstater, og som har erhvervet en fiktiv ret til børnetilskud efter lovgivningen i den tidligere beskæftigelsesstat, selvom der i bopælsstaten er fastsat en lignende højere ydelse, der imidlertid er uforenelig med en anden ydelse, som den berørte har besluttet sig for at oppebære, idet der foreligger en valgmulighed? Gælder dette også for en ydelse, omfattet af artikel 77 og 78, selvom den efter forholdets natur er fastsat i børnenes bopælsstat, hvor der imidlertid ikke gælder nogen valgmulighed vedrørende denne ydelse?	Dom	20.10.11

C-507/10	<p>Fabio Bernadi Mod Denise Barnardi (repræsenteret af Kati Mecacci)</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 2, 3 og 8 i Rådets rammeafgørelse 2001/220/RIA om ofres stilling ifm. straffesager, og generelt samtlige rammeafgørelse fra Rådet om ofres stilling ifm. straffesager, navnlig umyndige ofres stilling i straffesager på grundlag af artikel 392, stk. 3 a, artikel 394 og 298 i den italienske lov om strafferetspleje (codice di procedure penale), som er de bestemmelser, der finder anvendelse i sagen for den nationale ret.</p>	GA	20.10.11
----------	---	----	----------